

۳۲۷۱۸ / ۶۶۲۲

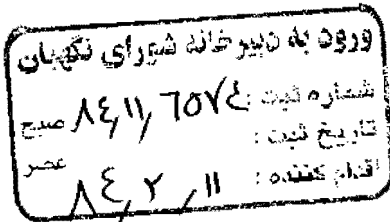
۱۳۸۴ / ۲ / ۱۰



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

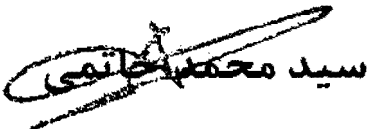
بسمه تعالی



جناب آقای حداد عادل

رئیس محترم مجلس شورای اسلامی

لایحه "موافقتنامه اجتناب از اخذ مالیات مضاعف در مورد مالیاتهای  
بردرآمد و جلوگیری از فرار مالی بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت  
جمهوری ایتالیا" که بنا به پیشنهاد وزارت اموراتصادی و دارایی در جلسه  
مورخ ۱۳۸۴/۱/۲۱ هیئت وزیران به تصویب رسیده است، جهت طی  
تشریفات قانونی به پیوست تقدیم می گردد.

  
سید محمد جahanمیری

رئیس جمهور

رونوشت: دفتر رئیس جمهور، دفتر معاون اول رئیس جمهور، شورای  
نگهبان، دفتر معاون حقوقی و امور مجلس رئیس جمهور، وزارت  
امور خارجه، وزارت اموراتصادی و دارایی، دبیرخانه شورای اطلاع رسانی  
دولت و دفتر هیئت دولت.



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

بسمه تعالی

**مقدمه توجیهی:**

با عنایت به ضرورت گسترش همکاریهای اقتصادی بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری ایتالیا و لزوم اتخاذ تدابیر قانونی برای اجتناب از اخذ مالیات مضاعف از اشخاص حقیقی و حقوقی فعال در هر یک از دو کشور و با توجه به اهمیت بسزای ایجاد تسهیلات و تمهیدات مربوط و به منظور تضمین تداوم فعالیتهای اقتصادی و نیز توسعه و ارتقای سطح مناسبات بین دو دولت، لایحه زیر برای طی تشریفات قانونی تقدیم می‌شود:

**"لایحه موافقتنامه اجتناب از اخذ مالیات مضاعف در مورد مالیاتهای بر درآمد و جلوگیری از فرار مالی بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری ایتالیا"**

**ماده واحده - موافقتنامه اجتناب از اخذ مالیات مضاعف در مورد مالیاتهای بر درآمد و جلوگیری از فرار مالی بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری ایتالیا** مشتمل بر یک مقدمه، بیست و نه ماده و پروتکل ضمیمه آن به شرح پیوست تصویب و اجازه مبادله اسناد آن داده می‌شود.

تبصره - هزینه های مالی موضوع بند "۴" ماده (۱۱) موافقتنامه مجوز کسب درآمد غیرقانونی از جمله ربا محسوب نمی‌شود.

وزیر امور اقتصادی و دارایی

وزیر امور خارجه

رئیس جمهور